



## The City of Greenfield Fire Department & Building Department ***Care About the Safety and Prosperity of Our Citizens and Businesses***

You may have noticed that City Inspectors from the Building and Fire Department have been visiting businesses and apartment buildings. The purpose of these visits is to ensure our community is safe and make sure our business owners stay prosperous. According to Fire Chief Jim Langborg, “even a small fire can impact a business and cause the owner to temporary close their business. A more serious fire can result in the business closing permanently and cause serious injuries”. Unfortunately, the negative effects of a fire are not always confined to the business or building they started in. The destruction caused by fire, heat, smoke, and firefighting efforts can easily damage adjacent buildings and occupancies.

That’s why our Fire and Building Departments are working together to identify unsafe situations. We want to minimize the risk of someone being hurt or loosing valuable property because of a fire or unsafe conditions. All inspectors make decisions based on California State Building and Fire Codes that have been adopted by the State, County, and City to make sure Greenfield is a safe place to live and work. We are committed to making sure our citizens and business owners are safe and stay in business. If you would like to schedule a safety inspection to ensure your business or home is safe, please call 674-5591.





## El Departamento de Bomberos y de Construcción de la Ciudad de Greenfield **Cuidan de la seguridad y la prosperidad de nuestros ciudadanos y empresas**

Es posible que usted haya notado que los inspectores del Departamento de Construcción e Incendios de la ciudad han visitado negocios y edificios de apartamentos. El propósito de estas visitas es garantizar que nuestra comunidad está segura y así asegurarnos que los dueños de negocios sigan siendo prósperos. Según el jefe de bomberos Jim Langborg, “incluso un pequeño incendio puede afectar a un negocio y hacer que el propietario cierre temporalmente. Un incendio más grave puede hacer que el negocio se cierre permanentemente y cause lesiones graves”.

Desafortunadamente, los efectos negativos de un incendio no siempre se limitan al negocio o edificio en el que comenzaron. La destrucción causada por el fuego, el calor, el humo y los esfuerzos de extinción del incendio puede dañar fácilmente el edificio y los edificios adyacentes.

Es por eso que nuestro departamento de bomberos y edificios están trabajando juntos para identificar situaciones inseguras. Queremos minimizar el riesgo de que alguien resulte herido o pierda propiedades valiosas debido a un incendio o condiciones inseguras. Todos los inspectores toman decisiones basadas en los Códigos de Incendio y Construcción del Estado de California que han sido adoptados por el Estado, el Condado y la Ciudad para asegurarse de que Greenfield sea un lugar seguro para vivir y trabajar. Nos comprometemos a garantizar que nuestros ciudadanos y dueños de negocios estén seguros y se mantengan en servicio. Si desea programar una inspección de seguridad para garantizar que su negocio o su hogar estén seguros, por favor llame al 674-5591.

